



WZÓR UMOWY nr RU/UG/15/11

*poprzedzona postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego
(na podstawie ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo zamówień publicznych)*

zawarta w Katowicach (Polska), pomiędzy:

Uniwersytetem Śląskim,

z siedzibą w Katowicach; adres: 40-007 Katowice, ul. Bankowa 12,

NIP: 634-019-71-34,

który reprezentuje:

.....,

zwanym dalej *Zamawiającym*

a

.....

NIP:

zwanym dalej *Wykonawcą,*

*albo*¹

.....

NIP:

wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia i ponoszącymi z tego tytułu solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy, zwanymi dalej *Wykonawcą*

o następującej treści:

§1

1. W oparciu o dokumentację przygotowaną dla przeprowadzonego przez *Zamawiającego* postępowania nr RU/UG/15/11 oraz ofertę przedstawioną przez *Wykonawcę* w tym postępowaniu – stanowiące integralną część niniejszej umowy, *Zamawiający* zamawia, a *Wykonawca* przyjmuje do wykonywania:
ZORGANIZOWANIE I PRZEPROWADZENIE KURSÓW SPECJALISTYCZNEGO JĘZYKA ANGIELSKIEGO „ACADEMIC ENGLISH” DLA NAUCZYCIELI AKADEMICKICH UNIWERSYTETU ŚLASKIEGO W LATACH 2011-2013 - zwanych w treści umowy „kursami”.
Zamówienie realizowane jest w ramach zadania 50 „Podnoszenie kompetencji dydaktycznych kadry akademickiej w zakresie nauczania w języku angielskim” projektu UPGOW – Uniwersytet Partnerem Gospodarki Opartej na Wiedzy
2. Przedmiot umowy realizowany będzie w okresie od daty zawarcia umowy do 31.12.2013r. albo do wyczerpania kwoty PLN² w zależności od tego, które z tych zdarzeń nastąpi wcześniej – zgodnie z harmonogramem kursów.
3. Harmonogram kursów dostosowany do potrzeb i możliwości uczestników zostanie opracowany przez *Wykonawcę*.
4. *Wykonawca* zrealizuje przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z:

¹ Dotyczy jedynie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia

² Ilość środków przeznaczonych przez *Zamawiającego* na realizację zamówienia. Kwota zostanie odczytana podczas otwarcia ofert.



UPGOW – Uniwersytet Partnerem Gospodarki Opartej na Wiedzy
Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice, <http://www.us.edu.pl>

- 1) warunkami określonymi w niniejszej umowie;
- 2) warunkami wynikającymi z właściwych przepisów prawa;
5. Wykonawca zobowiązuje się udostępnić do wglądu dokumenty związane z realizowanym projektem, w tym dokumenty finansowe.
6. Wykonawca wykona przedmiot umowy samodzielnie (bez udziału podwykonawcy/ -ów).

albo³

Wykonawca wykona przedmiot umowy przy udziale podwykonawcy/ów,
w zakresie:

Za działania i zaniechania podwykonawcy (-ów) Wykonawca ponosi odpowiedzialność
jak za własne działania i zaniechania.

Zmiana podwykonawcy, nastąpić może zgodnie z zasadami, o których mowa w § 9 ust. 2
pkt.4.

§2

1. Zamawiający upoważnia p.do kontaktów z Wykonawcą;
tel. 32 359, faks:
2. Wykonawca upoważnia kontaktów z Zamawiającym;
tel/fax.....
3. Ewentualna zmiana osoby, o której mowa w ust.1 lub 2 wymaga pisemnej notyfikacji
Strony dokonującej zmiany.

§3

1. Wykonawca w ramach przedmiotu umowy zobowiązany jest do zorganizowania i
przeprowadzenia kursów specjalistycznego języka angielskiego dla nauczycieli
akademickich Uniwersytetu Śląskiego.
2. Wykonawca zobowiązany jest w sposób fachowy i ciągły zapewnić realizację przedmiotu
zgodnie z zapisami niniejszej umowy:
 - a) w roku 2011 w ilości nie mniej niż 900 godzin,
 - b) w roku 2012 w ilości nie mniej niż 900 godzin,
 - c) w roku 2013 w ilości nie mniej niż 900 godzin.
3. Kursy językowe świadczone będą w obiektach Uniwersytetu Śląskiego. Kursy
prowadzone będą w terminach określonych w harmonogramie, w grupach liczących
maksymalnie 15 osób. Zamawiający zapewni na potrzeby prowadzenia zająć salę i tablicę.
Wykonawca zapewni materiały szkoleniowe dla uczestników szkoleń oraz materiały
piśmiennicze (kredę, pisaki do tablicy sucho ścieralnej itp.).
4. Podstawą wystawienia rachunku/faktury będzie harmonogram oraz ilość faktycznie
przeprowadzonych jednostek lekcyjnych w ramach danego miesiąca, potwierdzona przez
Zamawiającego.

§4

1. W ramach przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) przeprowadzania analizy umiejętności i potrzeb językowych każdego nowego
uczestnika szkoleń – w formie pretestu,
 - 2) przeprowadzania analizy zdobytych kompetencji językowych – w formie posttestu,
 - 3) opracowania i realizacji programu nauczania dostosowanego do potrzeb i umiejętności
uczestników szkoleń,

³ Zgodnie z ofertą Wykonawcy.



UPGOW – Uniwersytet Partnerem Gospodarki Opartej na Wiedzy
Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice, <http://www.us.edu.pl>

- 4) prowadzenia dzienników zajęć lub kart czasu pracy w/g wzorów dostarczonych przez Zamawiającego, zawierających informacje w zakresie:
 - a) daty przeprowadzonych zajęć,
 - b) danych osoby prowadzącej zajęcia, szkolenie,
 - c) tematu zajęć,
 - d) imienna listę obecności na zajęciach.
 - 5) wykorzystywania metod i technik kształcenia na odległość (e-learning),
 - 6) wystawienia uczestnikom szkoleń zaświadczeń o ukończeniu kursu,
 - 7) zapewnienia wysoko wykwalifikowanej i doświadczonej kadry, tzn:
 - a) lektorów posiadających wykształcenie wyższe w zakresie filologii angielskiej, przygotowanie pedagogiczne do nauczania języka angielskiego, kompetencje w zakresie znajomości specjalistycznego języka angielskiego (potwierdzone stosownym dokumentem) oraz min. 3-letnie doświadczenie w zakresie nauczaniu specjalistycznego języka angielskiego;
 - 8) sprawowania nadzoru merytorycznego nad realizacją programu nauczania,
2. Zmiany terminów kursów lub ich odwołanie przez którąkolwiek ze Stron powinny zostać dokonane z 24 godzinnym wyprzedzeniem. Zajęcia w ramach danego kursu, które nie odbędą się w pierwotnie ustalonym terminie, będą przeprowadzone w innym uzgodnionym przez strony terminie.
 3. W przypadku nieobecności lektora, trwającej dłuższej niż 1 tydzień, Wykonawca zapewni zastępstwo innego lektora o równorzędnych kwalifikacjach.
 4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wystąpienia do Wykonawcy o zmianę osoby prowadzącej zajęcia w przypadku niewłaściwego, zadaniem Zamawiającego, poziomu merytorycznego prowadzonych zajęć. W takim wypadku Wykonawca zmieni prowadzącego w terminie 7 dni od wystąpienia.
 5. Zamawiający zastrzega sobie prawo monitorowania jakości zajęć poprzez hospitacje w miejscu ich prowadzenia i ankietowanie uczestników.

§5

1. Wartością niniejszej umowy jest kwota PLN⁴
2. Z tytułu niniejszej umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie obliczone w oparciu o cenę za jedną godzinę lekcyjną/1 grupy wynoszącą: PLN.
3. Cena określona w ust.2 jest ceną bez VAT, zostanie powiększona o właściwą stawkę VAT.
4. Jednostką rozliczeniową w zakresie kursów regularnych będzie jedna godzina lekcyjna, trwająca 45 minut - dla jednej grupy.
5. Wynagrodzenie Wykonawcy obejmuje wszystkie koszty jakie ponosi on w związku z prawidłową realizacją przedmiotu umowy, o którym mowa w §4 ust. 1 a także wynagrodzenie lektorów. Zamawiający nie pokrywa kosztów dojazdu lektorów do miejsca prowadzenia zajęć.

⁴ Kwota przeznaczona przez Zamawiającego na realizację zamówienia. Kwota zostanie odczytana podczas otwarcia ofert.



UPGOW – Uniwersytet Partnerem Gospodarki Opartej na Wiedzy
Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice, <http://www.us.edu.pl>

6. Wynagrodzenie będzie wypłacane na koniec każdego miesiąca kalendarzowego za dany miesiąc, na podstawie faktury o której mowa w § 3 ust.4 na rachunek bankowy Wykonawcy: nr rachunku:, w terminie 14 dni od daty przyjęcia przez *Zamawiającego* faktury.
7. Za datę dokonania płatności rozumie się datę obciążenia rachunku bankowego *Zamawiającego* kwotą przelewu.

§6

1. Bez względu na to, czy szkoda faktycznie zaistniała, w przypadku niezrealizowania lub niewłaściwego zrealizowania przedmiotu umowy *Wykonawca* zapłaci *Zamawiającemu* kary umowne.
2. *Wykonawca* zapłaci *Zamawiającemu* kary umowne:
 - 1) z tytułu rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie *Wykonawcy* w wysokości 25.000,00 PLN.
 - 2) z tytułu niewłaściwego wykonania świadczenia w wysokości 20% wartości świadczenia, którego dotyczy wada.
3. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody Strony mogą żądać odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
4. Każdej ze Stron przysługuje prawo wypowiedzenia niniejszej umowy z zachowaniem trzymiesięcznego terminu wypowiedzenia, liczonego od pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiło wypowiedzenie.
5. *Zamawiający* może rozwiązać niniejszą umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia, w przypadku rażącego naruszenia przez *Wykonawcę* obowiązków z niej wynikających, a w szczególności w przypadku gdy:
 - 1) *Wykonawca* nie wykonuje lub nagminnie niewłaściwie wykonuje obowiązki wynikające z niniejszej umowy lub realizuje zamówienie w sposób niezgodny z zapisami umowy.
 - 2) *Wykonawca* nie posiada właściwości, które zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy i dokumentacji przygotowanej dla postępowania RU/UG/15/11 są konieczne dla realizacji umowy lub *Wykonawca* został postawiony w stan upadłości lub likwidacji.

§7

W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, *Zamawiający* może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. *Wykonawca* ma prawo żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

§8

Wykonawca nie może bez wcześniejszego uzyskania pisemnego zezwolenia *Zamawiającego*, przelewać lub przekazywać w całości albo w części innym osobom jakichkolwiek swych obowiązków lub uprawnień, wynikających z niniejszej umowy.

§9

1. Zmiana treści niniejszej umowy może nastąpić wyłącznie w granicach unormowania art.144 ust.1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych i pod rygorem nieważności wymaga formy pisemnego aneksu skutecznego po podpisaniu przez obie Strony.



UPGOW – Uniwersytet Partnerem Gospodarki Opartej na Wiedzy

Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice, <http://www.us.edu.pl>

2. Zamawiający może wyrazić zgodę na dokonanie istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy wyłącznie w sytuacji:
- 1) konieczności przesunięcia terminu realizacji zajęć, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy i nie wynika ona z winy Wykonawcy,
 - 2) konieczności przesunięcia terminu realizacji zajęć, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności leżących po stronie Zamawiającego,
 - 3) zmiany osoby lektora na osobę o kwalifikacjach niezbędnych do realizacji umowy określonych w dokumentacji postępowania, pod rygorem niedopuszczenia tych osób do prowadzenia zajęć,
 - 4) ewentualnej zmiany podwykonawców, z zastrzeżeniem posiadania przez tych podwykonawców co najmniej takich samych właściwości, kwalifikacji (dotyczy przypadku w którym Wykonawca posługuje się potencjałem podwykonawców),
 - 5) zmiany sposobu realizacji zamówienia z samodzielnej realizacji przez Wykonawcę, na realizację z udziałem podwykonawców, z zastrzeżeniem, iż podwykonawcy będą posiadać właściwości niezbędne, do realizacji zamówienia,
 - 6) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację umowy,
 - 7) ustawowej zmiany stawek podatkowych (VAT) w okresie obowiązywania umowy, Zamawiający nie dopuszcza możliwości zwiększenia wartości umowy, o której mowa w § 5 ust 1 wzoru umowy,
 - 8) w sytuacji zmiany cen w przypadku, kiedy zmiana ta będzie korzystna dla Zamawiającego tzn. na cenę niższą - na pisemny wniosek jednej ze Stron,
 - 9) liczebności i ilości grup,
 - 10) zmiany harmonogramu prowadzonych zajęć.

§10

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych oraz Kodeksu cywilnego.

§11

Spory mogące wynikać z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez właściwy rzeczowo sąd w Katowicach. W przypadku właściwości sądu Rejonowego będzie to Sąd Rejonowy Katowice – Wschód.

§12

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez Stronę składającą podpis w drugiej kolejności.
3. Jeżeli którakolwiek ze Stron nie umieści daty złożenia podpisu, jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez drugą Stronę.

Wykonawca:

Zamawiający:

data, podpis.....

data, podpis.....